

АГРОТУРИЗМ В США (ОПЫТ ГОСТЕВОГО РАНЧО «САНДЭНС»)

Статья описывает методологические особенности организации работы гостевого ранчо в Колорадо. Особое внимание уделяется программе семейного отдыха на неделю.

The article describes the methodological features of organization of work at a guest ranch in Colorado. Particular attention is paid to one week family vacation program.

В США традиционно наиболее популярным видом агротуризма является отдых на ранчо, с верховой ездой как преобладающей формой деятельности [3]. Основной целевой группой чаще всего являются семьи, а стандартные программы отдыха рассчитываются на неделю. В данной статье описан принцип работы семейного гостевого ранчо «Сандэнс» в штате Колорадо.

Актуальность изучения американского опыта заключается в том, что он даёт возможность привнести новые тенденции в развитии белорусского агротуризма. Сегодня в Республике Беларусь направления агро- и экотуризма выделяются как наиболее перспективные для развития, однако для успеха необходимы различные варианты [1]. Рассмотрение деятельности успешного американского ранчо может послужить полезным примером для белорусских усадеб. Также следует учитывать, что русскоязычных исследований, изучающих систему гостевых ранчо в США крайне мало.

Гостевое ранчо «Сандэнс» располагается в живописном уголке Скалистых гор в северном Колорадо и непосредственно граничит с Национальным лесом имени президента Рузвельта. Неподалёку находится Национальный парк «Скалистые горы». Природа этих мест величественна, богата и разнообразна, что крайне благоприятно для развития агротуризма.

История самого ранчо начинается в конце XIX века, тогда оно называлось «Колд Спринг» (*Cold Spring*) и использовалось исключительно для разведения лошадей. Нынешние хозяева — супруги Морин (*Dan and Ellen Morin*) приобрели ранчо 1 апреля 1999 года. Они провели модернизацию построек и вот уже более 10 лет успешно находятся в агротуристическом бизнесе. Стоит сказать, что семья Морин, также как и большинство владельцев первых гостевых ранчо, является представителем городской интеллигенции.

На протяжении года ранчо функционирует в двух режимах. С середины мая по конец сентября оно работает как гостевое ранчо. Главным образом в это время посетителям предлагается верховая езда, причём как по террито-

рии самого ранчо, так и по тропам прилегающего Национального леса имени президента Рузвельта. Также гости могут научиться бросать томагавки, стрелять из ружей и лука, рыбачить и сплавляться по горным рекам. В качестве дополнительных развлечений предлагается скалолазание и горные пешие походы.

С конца сентября до середины мая ранчо работает в режиме гостиницы, предоставляя ночлег и завтрак (*Bed & Breakfast*). При этом постояльцы всегда могут заказать прогулку верхом или экскурсию в близлежащий город. Осенью на территории ранчо проводится чемпионат по дисковому гольфу, молодому, но достаточно популярному в США виду спорта. Но в целом, это период финансового выживания и строгой экономии, когда штат сотрудников сокращается до минимума, а поток туристов незначителен. Основным периодом, когда зарабатываются средства на весь год, является лето. Таким образом, далее мы сконцентрируем внимание на первом режиме работы [4].

Касательно стоимости отдыха на данном ранчо следует сказать, что основным фактором ценообразования является сезонность. Стоимость недели для взрослого человека с 23 по 30 мая, то есть в неделю открытия сезона, составляет 1400 долларов США (на 2010 г.). С 30 мая по 5 июня сумма возрастает уже на 100 долларов. С 6 июня по 28 августа стоимость отдыха повышается до максимальных 1850 долларов. После этого пика она падает до 1500, а 4 сентября и уже до окончания сезона она составляет 1400 долларов. Вне зависимости от сезона, стоимость недели отдыха для ребёнка от 8 до 15 лет составляет 1150, а для детей от 5 до 8 лет — 1045 долларов [3].

Также следует выделить пункты, по которым «Сандэнс» отличается от других гостевых ранчо Колорадо. В первую очередь это его размер и подход к оказанию сервиса. Ранчо рассчитано максимум на 24 человека и является самым маленьким в штате. В столовой всего 4 стола, причём они общие, как для посетителей, так и для работников. Это делает возможным близкое знакомство всех гостей друг с другом и персоналом. Все работники должны знать наизусть имена гостей уже ко второй совместной трапезе. На ранчо отсутствуют бейджи и униформа, существует лишь единый для всех западный стиль в одежде (джинсы, клетчатые рубашки, широкополые шляпы). Однако, несмотря на маленький размер, ранчо имеет доступ к тропам, раскинувшегося вокруг Национального парка.

Второй важной особенностью в работе «Сандэнс» является гибкий график. Гости уверяют в отсутствии необходимости носить часы во время пребывания на ранчо. Для сбора на важные события используется колокол, а порядок проведения мероприятий может быть изменён по желанию посетителей. В плане ориентации на туристов определённой квалификации в верховой езде у ранчо существует самый широкий спектр предложений. Возможно как обучение с нулевого уровня, так и предоставление молодых

и энергичных лошадей для опытных всадников. Предусмотрены специальные программы для детей.

Учитывая маленький размер групп (1—6 человек) и большое количество троп в лесу, всегда существует возможность корректировки маршрута конной прогулки и обеспечение его максимального соответствия запросам группы.

Третьим, весьма значительным отличием от конкурентов является политика по отношению к домашним животным гостей. Посетители могут привезти с собой любого своего питомца, от собаки или попугая до собственной лошади. При необходимости им всегда будет предоставлен специальный корм и оказана ветеринарная помощь. При этом в подавляющем большинстве случаев ранчо запрещают привозить с собой своих животных.

Для маленьких гостей предусмотрена и специальная программа. Она рассчитана на детей старше 5 лет и за её реализацию отвечает детский инструктор. Данная программа включает в себя как отдельное обучение верховой езде на специальной площадке, так и целый ряд дополнительных развлечений. Дети могут провести ночь за костром в настоящем типи (национальное жильё ряда племён коренных американцев, в переводе с языка народа Лакота «для жизни») [5], попробовать смастерить своими руками скворечник, отправиться в поход за сокровищами, поиграть с животными или просто всем вместе посмотреть хороший мультфильм. Но, как и всё на ранчо, эта программа является необязательной, и дети могут проводить всё время со своими родителями.

Таким образом, можно утверждать, что большую часть гостей ранчо составляют семейные пары от 35 до 50 лет с детьми. Хотя стоит отметить, что и пенсионеры достаточно часто посещают «Сандэнс». В каждом заезде присутствуют хотя бы несколько пожилых людей, тем не менее, принимающих активное участие в развлекательных программах.

Для формирования более полного образа деятельности ранчо, следует рассмотреть пункты его еженедельной программы [3].

Новые гости заселяются в воскресенье. В этот день происходит первое знакомство с ранчо и персоналом. Гостям дают базовую информацию по общению с лошадьми, учат обращаться с экипировкой. В первый вечер, во время ужина, туристам читают краткую лекцию по общей технике безопасности на ранчо, все работники кратко рассказывают о себе, а потом представляются и гости. После этого все отправляются на короткую прогулку в горы, что бы насладиться первым закатом в Скалистых горах.

В понедельник после завтрака гостям подробно рассказывают об обращении с лошадьми и правилах безопасности во время верховой езды. После этого все гости отправляются на конную прогулку по периметру территории ранчо. По возвращению гостей ждёт пикник. Во второй половине дня гости впервые посещают тропы Национального леса имени президента Рузвельта и знакомятся с некоторыми местными историями. В пер-

вый день принято рассказывать про общие правила поведения в Национальном лесу, про отличия данной охраняемой территории, созданной для сохранения природы, от Национальных парков, созданных как для сохранения окружающей среды, так и для отдыха людей [8]. Также инструкторы рассказывают о годах великой депрессии, когда в данной местности строили дороги детские трудовые отряды, сформированные из юных горожан. Перечисляя места, откуда сюда приезжали дети, обычно используются названия родных городов гостей. После ужина гостей ждёт второй закатный поход в горы.

Во вторник после завтрака гостям предлагают присоединиться к инструкторам и научиться самостоятельно чистить и седлать лошадей. После этого группы отправляются на прогулку в Национальный лес. Ко времени ланча на ранчо приезжает группа профессиональных альпинистов и проводит базовый инструктаж гостей. По готовности все отправляются к близлежащим скалам и проводят там столько времени, сколько пожелают. По возвращению для детей предусмотрена специальная программа с ночёвкой в типи, а для взрослых — роскошный ужин при свечах. Обычно такой расстановкой остаются довольны все.

Среда является днём длинного похода. Все способные на продолжительную езду отправляются верхом к отдалённой горе, где их ждёт ланч. Остальные могут проследовать туда на машинах. После приёма пищи гости могут продолжить поход, либо вернуться назад на ранчо и заняться делом по вкусу, либо просто отдохнуть в джакузи после пяти часов в седле. После ужина проходит музыкальное шоу, которое проводят музыканты с соседнего ранчо но в котором участвуют все, как гости, так и работники.

В четверг гости отправляются к реке, где они могут попробовать свои силы в рафтинге. Этот день является выходным для большей части работников ранчо, так как обычно туристы возвращаются обратно только к ужину. Четверг отдыхают и лошади, единственным беспокойством которых является проверка и замена подков. На ранчо обычно остаётся только один или два инструктора, которые помогают кузнецу в подковке лошадей.

Пятница — самый тяжёлый день для инструкторов, так как они должны готовить лошадей к утреннему выезду на завтрак, который накрывается на склоне горы в Национальном лесу. После этого гости сами решают, чем они хотят заниматься последующий день: верховой ездой, стрельбой, ры-балкой либо чем-то ещё. Вечером, после ужина все собираются у костра и каждый должен прочитать своё ковбойское стихотворение. Обычно это самый тяжёлый в психологическом плане вечер, так как за неделю гости и сотрудники ранчо становятся достаточно близки.

В субботу на ранчо проходит небольшое родео. Оно включает как шуточные элементы (скачки на метёлках), так и вполне серьёзные гонки вокруг бочек. Но по большей части это просто игры в седле, такие как, напри-

мер срывание платков с забора на скорость [2]. В качестве яркого завершения насыщенной недели гостям предлагают искупаться в пруду верхом на своих лошадях без сёдел. После ланча посетители покидают ранчо, а работники начинают готовить его к приёму следующей группы.

Теперь рассмотрим стратегию рекламы ранчо. «Сандэнс» является лидером по количеству повторно возвращающихся семей. Для поддержания тёплых отношений со своими постоянными клиентами хозяева ранчо регулярно совершают почтовые рассылки с индивидуальными поздравлениями с праздниками, дополняя письма информационными буклетами по новому сезону. Любопытно то, что никаких скидок для постоянных клиентов не предусмотрено, однако благодаря качеству сервиса и семейной атмосфере, которую умеют создать владельцы «Сандэнс», люди возвращаются на ранчо из года в год.

Наравне с физической регулярно осуществляется и электронная информационная рассылка. Также хозяева ранчо активно используют социальную сеть Фэйсбук для поддержания связи со своими клиентами.

Но наиболее важным инструментом связи с внешним миром является сайт ранчо, на котором содержится вся информация, которая может быть полезна и интересна гостям от истории ранчо и подробной программы отдыха до описания климатических особенностей местности.

Особый раздел посвящён собранию газетных публикаций о ранчо. Весьма любопытна содержательная статья самого хозяина «Сандэнс», посвящённая тому, как лучше выбрать ранчо для отдыха. Данная статья напрямую никак не рекламирует «Сандэнс», но мягко подталкивает читателей к «правильному» выбору [7].

Галерея сайта пополняется каждый месяц, в неё входят фотографии сделанные гостями, работниками и хозяевами. Имеется на странице и видеоролик, ещё более наглядно демонстрирующий красоту местной природы и гостеприимность ранчо. При этом на сайте можно найти все возможные физические контакты.

Таким образом, стоит отметить активную многовекторную политику ранчо по связям с общественностью, продуманную комплексную программу недельного отдыха, поиск новых форм заработка и постоянное стремление к поддержанию самого высокого уровня сервиса. В условиях жёсткой конкуренции и экономического кризиса, только такой подход способен обеспечить достойный поток туристов. Опыт организации ранчо «Сандэнс» вполне применим для реалий агротуризма Беларуси.

Список источников

1. Национальная программа развития туризма в Республике Беларусь на 2006—2010 годы. [Электронный ресурс] — Режим доступа: <http://mst.by/Minsport5/Turizm/Programma.rar>. — Дата доступа: 04.02.2011.

2. *Bennet-Talbot, B. Games on Horseback* / B. Bennet-Talbot, S. Bennet. — Story Books, 1999. — P. 46.
3. *Lobo, R. Agricultural Tourism: Helpful Agricultural Tourism (Agritourism) Definitions* / R. Lobo. — Davis, California: University of California, Small Farm Center, 2008. — P. 37.
4. *Sakach, D. Bed & Breakfast Encyclopedia. 3rd Edition.* / D. Sakach, T. Crosswy. — American Historic Inns. 2001. — P. 356.
5. *George, H. Eternal tipi* / H. George. //American West. — 1981. — March/April. — V. XVIII. — № 2. — P. 32.
6. Sundance Trail Guest Ranch. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.sundancetrail.com/>. — Дата доступа: 19.07.2009
7. How To Choose the Right Dude Ranch For Your Family. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://sundancetrail.com/what-makes-us-different/how-to-choose-the-right-dude-ranch-for-your-family/>. — Дата доступа: 01.03.2011
8. US Forest Service. [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.fs.fed.us/>. — Дата доступа: 1.04.2010

А. Н. Новик

Российский университет дружбы народов,
г. Москва, Российская Федерация

ОПЫТ ОРГАНИЗАЦИИ СЕЛЬСКОГО ТУРИЗМА НА САЛАШАХ ВОЕВОДИНЫ

В статье рассмотрены особенности сельского туризма на салашах Воеводины, дана их сравнительная характеристика и сделаны выводы об особенностях этого вида туризма в Сербии.

In article features of rural tourism on salash Vojvodina, is given their comparative description and drawn conclusion about the features of this type of tourism in Serbia.

Значительная часть городского населения Сербии проживает в крупных городах — Белграде, Нови-Саде, Нише, Крагуеваце и других, в которых, как и в других городах любой страны мира, условия жизни неблагоприятны для физического и психологического состояния людей — шум, загрязненность воздуха, скученность населения, быстрый ритм жизни, замкнутость городского пространства. Поэтому в последние годы все большую популярность приобретает сельский и экологический туризм.

Несмотря на свои относительно небольшие размеры (88,4 тыс. км²), Сербия обладает разнообразными природными условиями и туристические организации предлагают горожанам различный отдых в сельской местности во всех регионах страны. На туристическом рынке есть предложения отдыха как в апартаментах и комнатах гостиниц сельских населенных пунктов, так в отдельных домах, виллах, шале и избах. Также в Сербии имеются этно-села, в которых сохраняется сельский уклад прошлых времен и можно не только ознакомиться с жизнью крестьян конца XIX — начала